『子規全集』未収録・自筆漢詩抜萃写本

―黄葉夕陽村舎詩

加藤国安

凡例

一、前稿に続き、子規自筆写本「黄葉夕陽村舎詩」（国立国会図書館蔵）の翻刻を行う。

一、子規の写本は、正字・異体字・書換字・略字を縦横に混在する。子規の古典文献の文字理解の実態を知る　上でも　また書き癖や筆跡を知る上でも貴重であることから、できる限り原本のまま翻字する。

一、その際、『子規全集』（講談社版）第八・九巻の漢詩の部の「凡例」を参考とする。当時は活字の関係で相当　苦労されたようだが、現在、漢字の専門ソフト「今昔文字鏡」（ここで使用したのは漢字十六万字版　エー・アイ・ネット社　二〇〇九年）を用いると、かなり忠実に翻刻することが可能である。

一、文字フォントがない場合は、下段の備考欄に偏や旁について説明を掲げる。

一、子規原本の行数・字数・割注も原状のまま翻刻する。

国立国会図書館蔵写本。子規筆写本は、『黄葉夕陽村舎詩』（長澤規矩也蔵本、『詩集日本漢詩』第九巻所収、汲古書院刊）と配列順がほぼ同じである。不同の箇所はその旨記した。また子規の批点は、原本にあるものとは一致しない。拠ったテキストに批点が打たれていてそれを写した可能性もあるが、写本の全体を仔細に調べると、自身の理解による漢字の書換（異体字・略字・俗字）が随所に見られ、また誤写（顛倒・誤字）も少しある。さらに茶山の推敲字の選択を行うなど、自身の読解による筆づかいが明確に見て取れることから、これらの批点も自らの判断で付したことを思わせる。子規文庫に『黄葉夕陽村舎詩』は蔵しないが、かなり広く出回った詩集なのでそれを見たのであろう。

黄葉夕阳村舎詩

三郎路上

略彴紅楓曲荒蹊碧濱涧有家多晒枾無馬不
駄薪田沃租猶薄城遥俗自淳誰携漁釣侶曽
此避狂秦 近村有觀音釣石者或云隠者故居觀音其名訛傳

（巻一）

楓：「木+㞢」。濱涧は誤写で、「涧濱」を顛倒記号で示す（正しくは／／）。無：無の略字。薄の部首は「立」と写す。携は、「推+乃」と写す。

竹外

竹外長堤亶槁辺独尅團露莖華知節換星象見

（巻一）

亶：直の略字。槁：橋の国字。尅（樹の古字）：「木冠

更阑村遠駆蝗火人喧乞雨壇行歌逐涼去原
湿夜湧ゑ

龍盤

龍盤虎踞帝王都誰見当時職貢図祭祀千年
周雅樂朝廷一半漢名儒世情頻逐浮雲変吾
道長懸片月孤懐古終宵愁不寐城鐘数杵起
栖烏

春郊

春郊絲管日喧ゑ。亦喜吾徒幽事繁。问字頻
過揚子宅。袖茶時敲叩玉川门。樓臺四百八十
寺花竹東西南北村。千里遊蹤一肱梦。病懐徙
倚向誰論。

孤雁

一駭弦声失舊行。連宵抱影傍寒塘。哀鳴但欲

の下に+討」。今、代用す。華：華の書換字。節：節の国字。阑：闌の略字。遠：遠の俗字。去：去の本字。原：原の略字。

（巻一）　龍：龍の俗字。

年：年の書換字。

世：世の異体字。

起：起の俗字。

（巻一）

问：問の略字。

茶：茶の略字。敲の上に○を付け（今、「|」で示す）、左に「ゑ」と書く（見せ消ち）。门：門の略字。臺：臺の略字。遊：遊の書換字。

（巻二）

傍：傍の本字。欲：欲の書換字。

尋兄弟。孤宿何謀飽稲粱。南畝西湾空片月。荻花楓葉有微霜。枕衾秋冷江亭暁。我亦単身久異郷。

吉備公廟　廟在播州

公曽懐璧泣京師。主聖連城早見知。北学親傳周礼樂。東归更製漢朝儀。為飮血食经千歳。轉信和羹羡一時。近日書生委撈散。薦将蘋藻涙先垂。

江州

畑水蒼茫暖意融。晴波闪爍釣絲風。五湖遺逸家何在六代髙僧窟亦空。岳寺雲归春尅外。沙汀鴨睡夕陽中。済川誰抱平生志。時見孤舟簑笠翁

遊松本達夫別業

楓の旁：夙。微：微の書換字。亭：亭の俗字。郷：郷の俗字。

（巻二）

璧：左側「后＋玉」に右側「辛」。師：師の国字。飮：能の書換字。经：経の略字。羡：美の本字。撈：樗に作る。垂：垂の異体字。

（巻二）

畑：烟の書換字。闪：閃の略字。髙：高の俗字。归：帰の略字。尅：樹の異体字。睡：「目＋垂」。

（巻二）

亭臺倒浸乱潮流碧嶂丹崕小十洲栄待縫紗

南郡帳（松本氏祖重政曾師事仁撚先生）勝停青翰鄂君舟（長州候遊賞）田園補入新图藉（賀島本兀山斥地今有上田民戸重政所開墾）文史相承幾葛裘（松本氏世好学）況有酔郷佳弟姪（此遊使勝島敬仲為導敬仲達夫姪）林花院果好同遊

病中早秋

層巒疊巘勢朝東茅屋人依桂樹蔟秖欲賣文

供菰水猶堪奠枕傲王公山城雨過飛禽外海

國秋生卧病中闲使曹児読陶集簾帷綷綵暮

林風〈〉

淀水舟中

一舡又一舡挽上柳炤间蓬窓生微白依約丈

夫山

上成川上即事

流：流の減画略字。待：侍に作る。縫の糸：「彡」と写す。縫の減画略字。停：停の俗字。

園：園の略字。图の冬：「夂＋冊」で圖の書換字。（以下、同）藉：籍の書換字。幾：幾の書換字。

花：花の略字。

（巻二）

巒：「亙＋山」。勢の「圭」：「丄＋主」。蔟：叢の俗字。

菰：菽の書換字。堪：堪の俗字。雨：雨の俗字。

國の「或」：「戈」と写す。使曹兒読―原文：「使児曹

誦」。子規、「曹児」の左に顛倒の記号をうつ（〈〉）。

（巻二）

间：間の略字。

（巻二）

島屹不知名点ゝ迷遠近欲問呼傍人已被归
雲隠

空上人見訪

惠休才思人誦支遁山心自知流水孤雲觀世
鳥言樵語参詩

竹休深處逃俗桂尅叢辺卜居已自裁招隠賦
不須着絶交書

歳抄寄中山子幹

病居蕭索感離居夙志蹉跎復歳除月在梅梢
雲四散故人今夜読何書

一剪梅 寄佐長史茂伯 以下新樂府三首

淡霧濃烟満面浮。夙冷於秋雨冷於秋。懐人独
立小楼頭不奈何愁争奈何愁。」 縔説曽遊涙

隠：隠の略字。

（巻一）

流：流の俗字。觀：観の国字。
樵：「椎＋灬」。

處：處の書換字。
須：須の俗字。

（巻一） 歳：歳の略字。
復：復の書換字。

（巻一）

夙：風の交換略字。
縔：纔の略字。

已流怕説曾遊莫説曾遊。梦魂連夜到皇州。山路悠〻水路悠〻。

望江南　暮春書感

春漸去奈此別情何。聽鳥莫聽無侶鳥。看花休看少枝花。更自悩人多。」　春漸尽午夜雨声中。帷帳風生燈影闪。卧知花落滿庭紅。単枕冷扵冬。

賣花声　仝　前

把酒坐空房。强累三觴。笑時常短泪時長。人事本来無一定筭。君無思量。」雨暗杏花荘。任打残妝。奈何鸞鏡失精光。新水流春〻不返。山驛江郷。

平武州知章墓

九郎縁崖西師岡。貂蟬詎得当兜鍪。凪鶴皆敵

（巻一）

落：落の略字。扵：於の書換字。

（巻一）

荘：莊の書換字。

（巻一）　順不同。冒頭の「三郎路上」の前にあり。

得：得の俗字。兜：兜の俗字。

将安避。上軍下軍乱争舟。中有十将餧致命。忼慨最推平武州。搏戦遮敵代父死。生気凛ゝ六百秋忠孝両全古所難。況在綺綺繻乳臭侍。頼賢忠勇類乃主。亦冐乱刄淲主讎。四尺双墳官道側想見英姿悵遅甾。野史詳畧竟何意。誇揚平氏只風流忠度櫻花敦盛笛。至今猶入市童謳。

子推子重空公見訪分得韻寒

雨後西疇泥未乾。好将農隙逐清觀。鳥語炉鳴呼睡醒孤雲流水与心寛。甾客山堂憐昼永。惜梅村酒賀春寒。此中自有真遊在。不羨吹笙駕彩鸞

山行

絶嶺分疆塲群嶂限東南。細路蟠修蟒。乱石簇驚驂雲霞迎還送。岡巘吐互含。熊舘昏白日。鹿柴罩翠嵐。村落。多柘栗。崕径聳松枏。民凩思羲軒。

将：將の略字。餧：能の書換字。遮：遮の書換字。死：「歹+人」。難の「莫」：「立+天」。綺：綺の書換字。英：英の俗字。子規、「只流」の間に「風」字を脱落、補う。

（巻二）　子規、了を子に誤る。重：重の俗字。睡：「目+垂」。真：眞の略字。

（巻二）石：石の俗字。驚の馬：「馬」。含：含の国字。熊：熊の俗字。落の下に「○」。その右隣に多（脱字の補足）。柘：

地形想魚蚕。幽境常自慕。遐覽副所耽。乃著謝公屐。而却陶令籃。暦日過百五。屈景餘重三。仙桃紅的ゝ。藥草緑毟ゝ。春禽響虚谷。晴照澹澄潭。迷岐问餉婦。桓杖避擔〳〵樵。世態悲艱険。勝叉喜縱探。益知巣由輩。絶無簪纓貧。栄寵人相逐。菽水我餔甘。顕要即可求。跼蹐竟不堪。弢興忽絶叫。乂意共誰談。願言招蘭友。長乂結茅庵。澗流為荼井。岩洞作昼龕。暄吹長薇蕨。何必石奘甑。

柿の本字。径：經に作る。

餘の旁：「余」。

虚：虚の書換字。

桓：植の俗字。擔擕：擕擔の誤写（〳〵）。樵：「椎＋灬」。態の「𠂤」：「去」。叉：事の交換略字。寵（寵の俗字）の龍：「龍」。弢の（發の書換字）の「夂」：「及」。乂：此の異体字。願：願の略字。蘭・澗の門：「门」。岩：岩の俗字。龕の龍：「龍」。奘：與の略字。

二

米老耽盆沅逢石輙顛狂張敞愛其妻為画双蛾長我好在真山時裏三日糧未逐禽尚願聊以洗塵腸乂行非遠渉所経皆澗岡故取生踈路蔗境疲刔忘燧嶺西北地山容尽峁藏者如温庾端委立廟堂怒者如褒鄂買勇赴敵塲怪者現鬼厲冶者列姫姜獰者外蛇鬪逸者義

聊：聊の本字。

澗の門：「门」。

蔗の「庶」：「庶」。忘：忘の本字。

鬪の門：「门」。

鶻颺或驚以鹿挺或隨而鴈行或後追将及或
進躓欲僵癯者多膚者向背互頡頏童者多㝵
者青紅爛生光人事貴適意淂喪誰預量苟𩞁
投嗜欲醜石勝施嬙况乆千百態一〻逞仙粧
応接唯恐失畄連豈為荒却恨奇絶景多在鄙
僻郷不遭佳士賞徒使尤物藏吟詩呼木客暮
飈颯杉篁

三

白雲生巾角裊〻横郊原数峰立其上彩翠媚
朝暾清溪自西来悍流齧崖根巨石布其中相
觸百雷奔櫻花雜衆芳妬〻香雪飜幽禽群其
间喚侶声喧〻春天经甘澍風氣正晴暄孤笻
首归途廿里仍山村清境何所似觸端感自繁
憶昨携洛社北山问真湶團栾踞冷石歌呼倒
芳樽

月夜看花

鶻の馬：「馬」の「廾」が「十」。颺の風：「凪」。
膚の「虍」：「戸」。
爛の門：「门」。𩞁：能の書換字。
投：投の俗字。態の「𠂤」：「去」。
恐：恐の書換字。畄：留の交換略字。
飈颯の風：「凪」。
郊：高に作る。
石：石に作る。
妬：処の俗字。飜：「番＋乖」。
湶：源の略字。
（巻二）

山花閑落旧時枝江月陰晴此夜思二十年来
詩酒社半归泉下半天涯

麗譙

麗譙遥対緑簑洲两泒清川抱郭流芳草柳陰
群牧馬夕陽花外杙漁舟粗通鵬鴳逍遥理未
遂江湖汗漫遊蘋雨魚風春又晩青尊誰其写
闲愁

璇璣

璇璣万古旧春冬溎値辺疆息警烽荒服全為
周故地島夷半入楚新封貢通閩海三千里険
域函閔百二重誰道覇功多詭譎当時将帥事
安農

村亭

村亭呼酒取微醺竹塢松墩日未曛漁具参差

思：、原本で：「悲」。子規：「思」を採る。思
归：帰の略字。

（巻二）麗：麗の減画略字。譙：「誰+灬」。
两：両の、郭：郭の、柳：柳の書換字

（巻二）璣：幾に作る。
閩の門：「门」。
閔：関の略字。功：功の書換字。

（巻二）

臨岸曝紡車嘔軋隔林闻廟堂自有夔蘢會炮
水長隨鴎鷺群預賀残齢供撃壌　大家十載
已餧文

送大空上人之高野山

旧房何処鼎臺陰路入層雲獨自尋魑魅語闻
杉影晴麏麚跡在石根深斎過衆寺籠山靄講
罷群僧散磬音方外原来無物累也知幽境配
禅心

題鍾馗図

皀帽藍衫形相異捕鬼如鼠何快意我恨汝不
出高宗中宗朝滅彼長髪還俗鬼婆妖又恨汝
不現大暦建中间肉彼藍面鬼貞侫臣肝最恨
当時不餧屠戮林甫与大真徒駆微疾三郎身
規小捨大人所嗤鬼神聰明固知之如使大寳(ホウ)
餧不耗香嚢玉笛任渠盗漁陽鼙鼓動地来六

隔：隔の古字。

（巻二）

鼎：鼎の減画略字。

籠の旁：「龍」。

罷：罷の俗字。配：配の書換字。

（巻二）

鼠：「ｍ+囚+甩」。鬼：鬼の略字。意：誤写のため右に書き直し。滅：滅の略字。

肉：肉の国字。貞：貌の書換字。

疾の矢：「失」。

聰：聰の略字。寳：字汚れ、「ホウ」と読みを付す。

蘢西幸彼崔嵬方是之時天瘏地痡九廟万姓
皆虺隤吁汝安在哉君不見城隍里社飽酒肉
湧向女児美威福

題李白真

沈香亭北百花明。一枝濃艶傾人城。誰知花间
笑語響中含漁陽鼙鼓𠮷。鳳鳥欲集無珎木。蝘
蜓嘲蘢鷄聚族。力士秖知脱韡耻。大家寧慮蒙
塵辱庐岳松雲鎮長春。曲江蒲柳為誰緑。人世
幾田悲滄桑空憑絵事想清。休道詩人無所用。
醉眸看破郭汾陽。

雪中還自中條

春雪如篩野無屈。飛絮舞入輿簾中。同雲糢糊
去鳥没。近山隠見遠山空。僕夫忍凍数顰眉。余
亦擁褐縮頭亀。苦境由来人争避。誰知乆中樂
自随。将策試深欲盈尺。乾坤中俄為無瑕璧。吉

嵬：嵬の略字。
飽：飽の俗字。
美：弄の書換字。

（巻二）

𠮷：声の交換略字。鳳：鳳の減画略字。
族の矢：「失」。
庐：廬に作る。松雲：雲松の誤写。子規、左側に顛倒の記号（〳〵）を打つ。憑：憑の略字。子規、清の下に狂を脱落。

（巻二）　中：日に作る。
屈：風に作る。交換略字。
余：余の俗字。
乾：乾の減画略字。坤の次：塗りつぶし。

凶糾縄歳流波。営謀何如時賞適。归来温酒看瓶梅。輿中苦樂兩陳迹。

行路難三首為某生作

衣裳一綻裂。即餧弥縫難。再全。与君相知三十歳。君心自餧辨娵妍。口角夙波君莫信。餧覆君家万斛舩。北園海棠看漸衰。南軒梨花已満枝。重新忘故妾何恠。且思海棠未閑時。

江漢之水猶可泳。世上波濤不可航。日月之食猶可推君心陰晴不可量。古井百年誓不瀾。荆棘塞路無人看。誰把秦時照臓鏡。照見妾心方寸丹

神龍餧変化躍在淵飛在天。欲知君心所在処。仰天俯地两無縁。我絶玄海踰蘇山。輪摧柁折猶生還坐上褒斜何太険。咫尺自餧凋朱顔。

輿の上部：「日＋車」。

（巻二）

難の下の「◐」：取消記号。弥：彌の俗字。

重：重の俗字。恠：怪に作る。俗字。

濤：濤の俗字。

瀾の門：「冂」。荆：荊の異体字

淵：淵に作る。国字。

两：兩の書換字。輪：一度消して左脇に再書す。

還：還の俗字。

笠岡途中

嵓崎杌捏竹輿跳。路抱崖根一線遥。水急漁村初㪅閘港喧賈舶方閇猫。鴎雛囲渚懸晴照。燕子軽炟落午潮。独面東風思友社。滄波応接玉江槁

幽斎

幽斎枯坐昼如年。暗恨無端滅滹然。誰淂人生齢満百。又聞斗米價過千。午簾不動花香王。春暈徐消燕語円。欲振貧閭還自笑。儂家本熟五窮縁。

横尾送道光上人

猫児山畔鳥声愁。鶴子槁橋辺柳色稠。送者不如橋下水。随君直到緑簑洲。

咏史

無鬚類宦者。多鬚似羯胡。奇禍應有自。不閑鬚

(巻二)

輿の上部：「日＋車」。

初：初の俗字。㪅(發の異体字)の「又」：「殳」。閘：閘の略字。軽の旁：「圣」。

(巻二)　斎：齋の交換略字。

坐：坐の書換字。滅：滅の略字。

徐の旁：「余」。閭：閭の略字。

(巻二)

槁：橋に作る。国字。

(巻二)　咏：詠に作る。俗字。

鬚の旁：「須」。宦：官に作る。

有無。

僻処

僻処無覯豫。凶懐有嘯吟。朋侶十年別。乾坤孤往心寒山横落日。村樹待归禽。植杖瞻衡宇。松筠夕靄深

凶討

凶討亘山路微醺不憚労。一郷人共井。並舎馬同槽鳥影寒塘浄。樵風暮嶺高。世间無限事。至味在村醪

雪日至自桃谷

礼飄行袖拂偏軽。稍集枯□鋪未平。植杖方知巾角重归村己見竹身横。斜侵梧上融成暈。漸積簷端崩有声。魯國例応煩史筆。試深階砌尺将盈

（巻二）

凶：幽の書換字。嘯：嘯の交換略字。乾：乾の略字。

（巻二）

憚：憚の交換略字。

樵：椎に「氵」。

（巻二）

飄の風：「夙」。軽の旁：「仝」。□：英・莢に読めるが判然とせず。平仄として：平声（英）の字。

斜侵：、原本で：忽來としその右にこう改める。

國の「或」：「戈」と写す。

栢谷途中

乱石崩沙路不分。松杉風外午鶏聞。昇平四海無閑地。墾破窮山幾畳雲。

首夏

世間無計繫青春。驚殺霜毛照鏡新。榆莢雨収炤漠ゝ。魚苗㞐動水粼ゝ。晴簾槐影鳴炉静。午几書声乳燕馴。閑捻奚嚢旧詩句。花時遊跡未全陳。

晩行限韻

有待円沙鷺立。無心遠樾雲還。舟横独樹回岸。牛下斜陽断山。

駅路鈴声不断。林塘鳥語知還。幽人相見而笑。木未層ゝ暮山。

（巻二）　栢：柏に作る。
昇：昇の国字。
畳：畳の異体字。

（巻二）
驚の馬：「馬」。
簾：茶山の原本：沙として、その右に簾と改める。
几：原本：檻として、その右に几と改める。捻：
撿の交換略字。

（巻二）

田家

葛覃藤蔓夏木瞑。牧犢隔林声相応。陂塘㓝㓝㓝㓝
㓝始薫野川堰成路正濘。楊柳貫魚三両童。累
騎老牛入竹叢竹叢数里擁閭巷。屋影参差嫩
翠中僻郷人樸乖争少。相通乞假親隣保。東家
有井常相共汲北舎生児時更抱。嗟我平生懐
憂虞目耕何似躬耕好。

中秋飲河相君推宅

一輪晴照幾神州。匹馬孤閨終古愁。頼有雲林
招小隠聊将吟酌答中秋。山空老木千章影。天
近明河万里流。偏喜明光無変態。年〻今夕共
同遊

十咏物之一　絲

吉凶如糾縄。端緒誰得知。朱紱人所恋。緑綺事
堪悲。禁網非踈濶。弋者紛相追。纖烟飡爍山。素

（巻二）
隔：隔の古字。

（巻二）
有：原本は鑿として、その右に有と改める。常の下は書き損じ。虞：虞の俗字。

（巻二）
幾：幾の書換字。
隠：隱の書換字。
明光：朋交に作る。子規の誤写か。態の上部：「飡」。

（巻二）
紱：紱の、綺：綺の書換字。
濶の門：「冂」。

練固可緇。恐君经綸材。或觸縲絏機。何当觧印綬。澄江理釣絲。

意行

意行尋僻径。屈曲豈辞煩。林密全藏寺。嶇低半露村。竹陰残雪白。岩際宿雲昏。雉兎多相識。相逢笑不言。

偶成寄古川翁

木搨蒲筵一架書。脩筠壽櫟数椽庐。病将廿載狂猶在業必千秋鬓已踈。野曠春雲低堠樹。溪囲千靄擁村墟。多君指畫軍営処。手自編籬種菜蔬

金崎路上示志村仲敬

心事行相語。囲蹊波影中。市腥魚蟹气。港濶舳舻風薦鶚書頻上盟沤興暫同。江雲懸別思。縹

经の「工」：「土」。觧：解の異体字。

（巻三）

径の「工」：「土」。藏

（巻三）

庐：廬の略字。廿：廾（書換字）に作る。

樹：樹の減画略字。

畫：畫（画）の書換字。種：種の俗字。

（巻三）　金：金の俗字。

蟹：蟹の俗字。气：氣の書換字。濶の門：「门」。

舻：艫の異体字。沤：漚の略字。

緲数東

晩翠堂集看棋

松堂釃酒会棋社子声丁〻间晝長觀者自樂
当局苦攻守一日幾戦場重瞳恃力終敗死四
日多智自雄張鴉軍晋王赳冀北素車秦主出
道侮倦鳥斜飛林景曛笑論輸贏挙杯頻如把
奕棊比世事誰非十九道中人

山行即事淂妲字

泉響滌塵襟松陰好箕踞奚囊帶雨来樵擔載
雲去微倦数呼杯過清思着絮狂香何処花月
黒不知処

露坐

深巷人定四無声。蘋風荷氣夜清澄。一榻追涼
移中沚。不覚衫袂露莐凝。仰看河漢横頭上。牽

（巻三）
釃の旁：麗」。
赳：起の書換字。

（巻三）
樵：「椎＋灬」。
微：微の俗字。着は著に、処は樹に作る。

（巻三）
莐は華の、看は看の書換字。

牛織女喚欲鷹。

夜赴笠岡途中

凾憇尋涼処孤雲亦且停進潮鳴暗石去艇帶秋星鴎渚晴猶濕漁溓夜自腥呼童賒濁酒三酌犒輿丁

塞上曲　録一

烽火城辺戦始囲。牙旗帳下宴方闌。沙鶻叫雲ゝ氣悪渥闘驕虜入龍堆。

隣営無語雁声過。戍卒三千斉枕戈。漢月夜寒玄菟塞胡霜秋渡白狼河。

画麟

毛物千名長為麟。蒞撫何法制群倫。猫柔害物笑磨刀狼顧善媚馬食槽。黒豬眠処醜方闘。黄

（巻三）
凾：幽の書換字。涼：凉に作る。

犒の旁：「高」。輿：「臼＋車」。

（巻三）
虜の「虍」：「戸」。

（巻三）
撫の旁：「無」。

豬：豬の書換字。醜：醜の減画略字。

狗歎時書既焚。嵎虎猛悪社鼠。妖狐九尾兎
三穴乆輩比朋貪尊栄。衆嘷狺ゝ惑主聽。君若
猶豫久秣飼。敗如燎毛身狼狽。權瑞指鹿二世
屠飲徒如牛独夫誅。駕御縕失乱九州。覆亡今
古貉一丘。請看騶虞礼讓郷。俄作群雄掎角塲。
誰舐莩毫写聖瑞。或寓戦臣司原志。裸虫之長
皆自賢。狂言莫作遼豕看。

即事贈道光上人

秋氣蕭森葉下初清茶話旧意悽如浪蹤到処
逢為別浮世看来盈是虚庭竹無声屄細ゝ井
梧有　雨踈ゝ闲愁乆際憑憑誰遣一軸佳篇正
赴予

画猿

急灘日夜咽且流。兩岸青山相対愁。三峡多雨
天易暮旗頭柁尾暗炤霧。何人写乆断腸声。使

既：既の国字。虎：虎の俗字。鼠：鼠の略字。
權：權の書換字。
御：御の書換字。縕：纔の交換略字。
戦：獣に作る。子規の誤写。

（巻三）

虚の声：声。
有の下は空白。響の字脱落。憑：憑の略字。
赴：起の字に作る。

（巻三）

対：対の交換略字。烟の大：「太」。
炤：烟の書換字。

我西想白帝城。一声啼破巫山雲。下有南遷万里人

冨士帯虹图

晩虹截雨ゝ声歇。眞形乍現乱雲间。玲瓏雪膚映彩暈疑見白鳳舞瑞烟。醉卧画前梦紫府。玉版徵我会群仙五色神芝金光草。始信冨士即蓬山徐福指点来時路。百丈丹梯横半天。

丁屋路上

柳塢梅墩入牛晴江郷臘月已春生屒收木末鳥将語暖到波心氷有壱仍見諸曹除旧弊近傳三府擢時英去年今日山陽道群盗如毛白昼行

勝島敬仲檥舟来笠岡迎西山道光二子及余遊春余適病不能舟輿行践約已抵尾路而舟尚阻屒引領累日悵然成詠

(巻三)　图の冬：「夂＋冫」で圖の略字。
雨：雨の書換字。瓏の龍：「龍」。膚の「虍」：「戸」。
烟の大：「太」。
金：金の俗字。
徐の旁：「余」。

(巻三)
牛：午の誤写。
波：陂の誤写。壱：声の交換略字。徐の旁：「余」。

(巻三)
余：余の俗字。輿：「臼＋車」。
已：既に作る。

津楼幾日掛奚囊梅已摧残桃欲芳無事春眠
偏自羨遅人昼漏轉長添窮通敢謂随時樂放
達麤知与物忘如使鴛花未全老何妨夙雨滞
归航

途中

曽読救荒譜粗知野蔬名蘋菪荠蕢蔞沿道指
且行

廣嶋訪頼千秋分得蛍字

離居屈手幾秋蛍夜雨西窓酒満缾十載趨朝
頭未白挙家迎客眼[俱]青雲低隣屋木陰邃石
倚勾欄苔气香喜見苻郎耽紙筆童儀不倦侍
書檽

宮嶋

彩舟銜尾倚汀沙隠映仙山五色霞壖内潮田
廊九曲街頭鹿狎市千家諸平威燄悲黄土二

長添：添長の誤写（顛倒）。
麤：「鹿＋〆」。

（巻三）
荒：荒の書換字。道：途に作る。

（巻三）
俱：誤字の右側に書き改める。
欄の門：「冂」。香：馨に作る。苻：符の減画略字。
倦：倦の書換字。檽：檽に作る。

（巻三）　霞：霞の俗字。
銜：銜の書換字。

帝宸遊想翠華懐古何人同以意四隣歌吹徹宵嘩

伊兎山中得上字

雲閑一線天。両壁森相向。来路在何辺。蜿延笠擔上

題野泊図

蓬窃結隣倚磯前。南舩擁妓北攤銭。往来笑語相觀狎。不必通名叙寒喧。郷言各自訛難辨。紛咆只聞終夜喧。商人従来軽離別。抛矸卸帆是家園。明朝如借風水便。蜀雨呉雲両渺然。

患痞 戯似応師

帝憐斯身常帯寒。扇以炎氛烘五官。或憎我輩誇曝背。伐彼層氷加双眉。」一身氣候湞臾轉。燕雪未消呉生喘。」八寒焦熱感何業。平生極口訕

嘩：「口＋華」。茶山の原本は譁に作る。

原題：伊兎山中以清泉石上流為韻同士賦二首に作る。其の二首目。（巻三）　天の下に「○」があったと思われる。森：森の略字。

（巻三）

磯の幾：「幾」。笑：笑の国字。

叙の余：「余」。

是：即に作る。軽：「車＋圣」。

如：「若」を消して右側に書く。

（巻三）

帯：帯の俗字。

眉：誤写、左側に肩と訂正。また子規、段標を付す。

佛法」幸然隔日賜寛暇。散帙飡対古人坐。」世间
冬凉君知不。朝来恩门晩来讐。狂ㄑ附勢逐臭
輩東走西奔不少休。

正月六夜諸友来会　庚戌

身安蹇劣避恩栄。時把嬉遊答太平。王暦入春
縯数日農談卜夜已三更。低簷斜漢寒無影。繞
石流澌暗有声今歳雅筵従乆始。花陰柳底莫
辞盟

夏日

避雨行人聚樹根。楚言斉語笑喧ㄑ。須臾雲散
天将夜各自東西南北行。

石埭凬生浄夕漪。四郊炎氣欲収時。柳身繋馬
ㄑ摩痒駭緑毿ㄑ長短絲。

暇：暇の俗字。
冬：炎の略字。恩の大：「太」。
輩：輩の書換字。

（巻三）
恩の大：「太」。
縯：纔の略字。斜の余：「余」。

（巻三）
樹：樹の略字。
行：奔の誤写。韻の踏み落としになる。

摩：磨の誤写。

羽中

川明知日暮炮直、愍夙収。暫浔談经暇。聊成践勝遊雲辺僧磬杳。林際市燈浮。归路沿田洫。淙〻暗水流。

夏日即事

忽逢毛筍翠成竿。還見櫻桃紅満盤。袖上、猶沾苴杖涙。膝前未尽綵衣觀。一牀残简悲餘澤。二頃荒田念遺安。適有山禽出巣衣。哀鳴恋〻繞林端。

目合狂癡遠世縁。誰言偃蹇薄栄遷。苦吟桓杖闲看石。微醉荷鋤静導泉。恩許養痾耽隠趣。身叨賜俸保残年。孤懐觸緒傷夙木。月影林容共悄然。

春来霖雨一何多。花事無痕秧事過。喜見芭蕉

（巻四）　以下の配列、やや順不同。

愍：覺の古字。談の旁：「炎」。

沿、原本：「沿」（書換字）。

（巻四）「羽中」詩の前にあり。順、前後す。

餘の旁：「余」。

膝：膝の書換字。餘の余：「余」。

荒：荒の書換字。

桓：植の俗字。

恩の大：「太」。

傷の旁：「易」。

抽大葉。愁聞牟麦作飛蛾。郷隣時訴魚饑若。藩鎮今蠲虎政苛。清世陰陽無滞散。竢看三百取秋禾

清議紛紜彼一時。東方文教漸看熙。虚傳徴側侵隣部又見相如使外夷。大塊噫嘘归不尽。空洋波浪接無涯書生自古多迂願。徒慰閑愁逐歲滋

始登鼇ㄑ石呈同遊諸友　石在千光寺南

山背秋水ㄑ背山ㄑ重水複秋天寛。一杯一帯磨明鏡点綴翠岩丹巘间。」千光寺南攀崖曲。閑看屈帆断還続一帆忽出遠松林。直掠山頭沒暮嵐一帆徐入乱島中。時見嵓罅出桅尖。」東南濶処幾千頃水天一色蕩清廻。」衆帆翩翩如白露鷺群相逐遥向遠山翻。」前湾泊舟ㄑ銜尾。危檣、林擁津市。」中有彩舸蒲笙歌。知是載妓去随波。」

鎮：「金＋真」。　滞の旁：「帯」。竢の矢：「失」。

塊：塊の略字。嘘の旁：「虚」。

（巻四）　「羽中」詩の後にあり。順不同

沒：没の書換字。

徐の旁：「余」。罅の「虍」：「戸」。

濶の門：「冂」。廻：迴に作る。翻を消し（見せ消ち）上方に翩と改める。露：誤写、欄外に朱で「鷺」。舟ㄑ：船ㄑに作る。蒲の「勹」：「殳」。

又有柁樓人囲繞。知是攤銭会三老。」鳴櫓漸遠
夕阳沈。水波始恬山影深。」山皆珎松雑竒石。人
撫竜鱗躡虎額。乂石蓼ゝ踏有声。嵣芒亦可着
数客。」勝槩従来我所求。他時何吝導乂遊。主人
不答客亦黙。松風稷ゝ吹吟愁。」六槁三泖懸鯨
海。秖有清幽傳絵事。吾生吾願了幾時。乂日此
情聊可慰。」沙禽相喚度塩田。万家樓影欲夜天。」
手撰帰杖猶未赴。貪看幽事顧旦指。冥際火見
宿独漁。遠水明滅山糢糊。

卯山ゝ中似子礼君壽諸子

両日山遊遺俗紛。轉知佔畢讓耕耘。射麋籬畔
厨皆冨煨栗嵒頭饁亦芬。牛跡縦横連石桟。機
鳴断続咽峯雲荊公既敗温公罷。乂事村氓総
未聞

陳图南像

珎：珍に作る。珍の俗字。撫の旁：「無」。
躡：「足＋㬎」と写す。
槁：橋の国字。
乂・此：此の異体字。
赴：起の書換字。
滅：滅の略字。

（巻四）

咽の大：「太」。

（巻四）

宋時新賜號唐代旧藏名。曽感青山梦。長辞紫陌栄五朝经乱日一臥托餘生。却嫌馳丹詔。頻敎熟寐驚

備前路上

春風輿酔向天涯。策輿何郷不我家。乆去芳山一千里長亭楊柳短亭花。

河内道上望金剛山有懐楠中将

縹緲仙雲遶翠微。金剛峯色藹斜暉。中興偏藉睢陽守。大舉徒労玉壁囲。海樹欝葱分甸服。郊田衍沃入皇畿。山河長載英雄恨。悵望荒営想指揮。

芳野歌

童時已聞芳野勝老来始看芳野花山腹山背花為膚就裡何処最花多夾路衾列丗里雪千

號：號の異体字。
经の「工」：「土」。餘の旁：「余」。
驚の馬：「馬」。

（巻四）

輿：上部「呉＋車」。策：乗の略字。

（巻四）

藹の曷：「曷」。斜の余：「余」。

（巻四）

看：看の書換字。膚の「虍」：「戸」。
衾：森の交換略字。丗：世の書換字だが、ここでは

樹叢生一團霞此山有花来幾時長使窮谷擅
韶華士女屈指計花候遊賞不辞道路賒二月
三月好風日鼯径日作絺竹譁余自尋芳去較
遅猶見香霰迸谽谺遊人未散花正謝花謝人
散春如何春花不改阅人世人世代謝情可嗟
憶昔南都称偏安御床寂莫寄嵓峦九世復讐
真英武驕盈無如守成難濫賞秖致憤怨積営
宮誰问財力殚前门拒虎後門狼再朱纔除又
高觀再見熒惑入南斗笠水北流長淼漫泉鳩
巫蠱事已去况乃忠良頻摧残独有元老准涼
后正統撑浔半壁天当初旧物新入手駕御群
雄豈無權顧望難掩田李罪寵異翻辱渾馬班
豕牙不豬縦反噬猶幸閲墻徒经年昔人看花
何情態今人看花且盤桓觀者不知憂者心清
時誰问乱時艱余今对花独懐古夕阳又下花
林端迭嗣盟寒仍兵草南人枉唱烏頭白

泉鳩 戾太子 潜匿地　田李 田希鑒 李楚琳　渾馬 渾咸 馬燧

卅の転用。
賒の余：「余」。
鼯：、子規「鼠+吾」と写す。径の「工」：「土」。
正：方に作る。
世：ここでは世の書換字として使用。
都：渡の誤写。莫：寞に作る。嵓：子規「口 +只」と写す。峦：巒の略字。濫の旁：監。致：致の書換字。虎：虎の異体字。再：爾の略字。徐の余：「余」。
熒：「冖+火」。淼：「水+氵」。蠱の「蚰」：「氵」。
准涼：涼准の顛倒（／／）。
壁：壁の誤写。
掩：掩の俗字。寵の龍：「龍」。
闃（闘の書換字）の門：「冂」。经の旁：「ス+土」。
態：「飠+心」。
余：「余」。阳：陽の略字。
戾：戻、咸：瑊に作る。起：赴に作る。代用す。

迭嗣　南北講和約両統迭嗣及将軍義持負前約立称光帝官軍復起自是後二百年率無寧日

烏頭白　芳野烏頭白歌見芳野拾遺

玉水路上

南都山翠北都連淀水斜通笠置川壊道久無
鑾輅過當帰芍藥満春田

鈐鹿閑山中

吊古朝登三谷山尋芳夜宿六田湾五畿未尽
閑遊卑苦雨凄風鈐鹿閑　三谷在須磨六田在芳野

鳥羽嚣

麗譙花外竹枝声短艇何処載妓行曲浦弯碕
小平遠不知島背是鵬程
舟舩収澳簇危檣鳥羽城頭正夕阳颶母横空
雲气悪孤鴎飛滅大東洋

割注の「自是後」の是：子規の補足。原本になし。無：無と写す。

（巻四）

斜の余：「余」。

鑾の金：「金」。

（巻四）　原本、関の字なし。

閑、閒に作る。卑の「メ」：「夕」に作る。今、代用す。興の異体字。磨：子規、广と写す。

（巻四）

麗：麗の略字。譙：「誰＋灬」。処：辺に作る。

檣の旁：「亦＋面」。颶：「㞢＋具」と写す。今、代用。

望野间内海感涼典厩作

娶妻当淂陰麗莘生子須如李亜子义事古今
人所艶飠兼二者将軍是如何一朝与狂謀煽〜動
戦塵汚鳳楼身既伏誅二子戮妻抱藐孤事夫
讎浮雲惨惔山日移内海風潮晩凄其奕葉威
名片時梦奇辱千載被人嗤太原遺蘖幸雄武
末路無如恣跋扈鶺鴒原荒又雌鷄秖有怒濤
来弔古

蛎﨑公子将還松前携具圓山宴別諸子
席上有詩次韻以謝時余亦西归

誰家亭榭好亳遊置酒飛欄俯帝州一座才名
傾上國満天風月近中秋樹連万井晴雲迥山
擁三宮佳氣浮明日東西溝水別停杯深夜帳
舎愁

病後松虞臣来訪分淂韻蕭

（巻四）
麗：麗の略字。
所：所の異体字。動：脱落を補ったもの。
惔：淡に作る。
扈：簸に作る。

（巻四）　携：「推＋乃」と写す。
欄の門：「冂」。
國の「或」：「戋」と写す。迥：迥の交換略字。

（巻四）　蕭：蕭の略字。

鶯鳴島樹已春韶百里相思命短橈傲骨難供
今世用吟魂頼喜故人招柳逢麗日猶無力松
過厳冬轉自驕多謝嚢中詩一軸清新偏起茂
陵消

三月尽日同諸子賦分淂斜字

風絮炟藤寂鈞家一尊邀客餞韶莖魚苗喰喁
渠流濁燕子呢喃野日斜塵世誰従閑裡過霜
毛徒慇病中加去年今日和川路飛鳥川頭正
落花

小集探韻

一村麻麦小書櫳竟日林頭啼郭公新水洿池
蘋葉雨残芳籬落鳥児風春声市近桑陰外屐
響人归竹影中夏浅西畴事猶少且分詩韻課
隣童

魂の鬼：「鬼」。
起：起の本字。

（巻四）　斜の余：「余」。
炟：煙の、寂：寂の書換字。喰の旁：「食」。
斜の余：「余」。
慇：覚の古字。川：州の誤写。

（巻四）
櫳の旁：「龍」。洿（汚の書換字）の旁：「夸」。

挿田歌同諸子賦

林塢陰昏標有梅。穉苗拂ㄑ可移栽。今年麦事未全畢。已被鳴禽苦死催。昨雨今雨漲溢渠。不消桔梗㚸踏車。西畴東菑相呼応。碌碡従横土如酥。西家ㄑ僮数十口。舉村聚救唯恐後。鼓鉦作節人作隊。須臾挿遍幾千畝。東舎孤孀雇様癯。繿縷満身委泥塗。大児時抱啼児来。同蔭溝㭊立乳哺。野陰茫ㄑ風景暮。只聞謡声怨且慕。溯畔竹喧餉童還。津頭水鳴疲牛渡。書生鹵莽事謡吟。摘藻何益徒苦心。誰知蓑唱嚶獰裡。傳得豳㞐七月音。

侠客

圷頭取酒太粗豪。笑喚胡姫附錦袍。暴虎老拳剛似鉄。腰问闲却赫連刀。

浦子集将探九州諸勝、甾宿草堂、有詩見

（巻四）　挿の旁：「ㄑ十申」。

梗：槹に作る。桔梗はキキョウ、桔槹はネツルベ。

子規の誤写。㚸：與の略字。

節：節の俗字。挿の旁：「ㄑ十申」。畝の田：「由」。

原本は繿：藍に作るが、子規の方がよい。

㭊：樹の交換略字。

（巻四）

圷（土＋戸）：壚に作る。俗字。笑：笑の本字。錦の金：「金」。虎：虎の書換字。鉄：銕に作る。

（巻四）　子：子の書換字。

贈、次韵以酬、

十日奚囊挂竹扉。江湖不歎友生稀。廟堂一鶚非無路。天地孤鴎本息機。共説新詩吟淂瘦。誰知古道戦来肥。枯藜捜遍名山秘。的是今時大布衣。

老将 分題 限韻

幾田杖劔掃塵砂。四海如今已一家。射力未衰時自試。刀瘢猶在向人誇。髮辺尚帯淮西雪。鞍上曽携庾嶺花。壮志由来期馬革。恨将歌舞老京華。

松風館

君家衡宇近吾庐。竹径沙堤十里餘。緑酒尊前新画軸。烏皮几上古農書。垂蘿塲圃鳥争果。落葉池亭童喚魚。不妨事隙時来往。莫言多病故人疎。

鶚の鳥：「鳥」。
瘦：瘦の俗字。
捜の旁：「叟」。

（巻四）

誇：誇の俗字。
携：「推＋乃」と写す。

（巻四）

庐：廬に作る。略字。径の旁：「ス＋土」。餘の旁：「余」。垂：垂の書換字。
亭：亭の異体字。

四條納凉图

士女挨携幾万人。時装一様越絺新。紫巾認得為姣子。黒歯知他是近臣。

錦棚銀燭媚新粧。觀笑誰知己曙光。雛妓醉嬌過暑灼。遥傳隠語喚檀郎。

村童騎牛图

炊烟横野夕阳空。家近溪南竹樹蔟。嬉戯終日始知倦。艸间分路各西東。胸宇未甞著文字。世途何问有窮通。牛背駄過太平象。花辺流水柳辺昃。

赤馬関懐古

蜑雨茫〻海上村。水濱何処问英魂。秖闻波底皇居在。誰信人间老佛存。鷁首不還悲楚沢。鵬程無際接厓门。腥風吹断蓬窓梦。島樹汀雲鬼

（巻五）

携：「推＋乃」と写す。

錦・銀の金：「金」。

（巻五）

烟の大：「太」。蔟：叢の古字。戯の「虍」：「戸」。

艸：草の略字。胸：胸の異体字。原本の「胸」をこう改めたもの。子規の博学の一例。甞：嘗の書換字。

途の旁：「余」。

（巻五）

茫：茫の俗字。魂の鬼：「鬼」。

鷁：鷁の略字。鵬・鵬の鳥：「鳥」。

气昏。

鎌倉城雉赤敷菑。豈独南征事可悲。却有闔门斉殉茾。不如一弟急燃萁。于今彼乆成千古。自昔豪奢飮幾時。一闋妓王秋草唱。奈何芳臭並枯萎。

淂近藤君蝦夷書却寄 事多用書中所言

新政汎愛愍蠢愚。遥分使茾赴辺隅。奈何蠢愚諭淂難。文身徒訝章甫冠。曽聞理縄急愈乱。何况東夷動横叛。凩化有漸誰預期。機会易失要及時。

大洋波濤日夜驚。小舩直輾鮐背行。夷人羅拝謁使者。語言啾唧若鳥鳴。穹庐饗客魚為飯。雪粘毛髪氷生面。南望奥州幾千里。牛斗依微低不見。

敷：敷の国字。

闔の門：「门」。

闋の門：「门」。草：艸に作る。

（巻五）蝦：蝦の国字。所：所。

冠：子規「冖乙十刂」と写す。今、代用。

驚の馬：「馬」。

長门楊井謙藏袖詩見訪次韻以謝

半世沈痾未有成。自憐霜髪満頭生。衡门牛跡春耕路。隣壁燈光夜読声。底事藩朝珠履客。来尋沙渚白鴎盟。樗材宜向荒村老。錯被人傳髙尚名。

古神嶋

二千餘歳幾滄桑。只見寒川入海長。田墾武皇停鷁処。村荒嘯老踢毬塲。

神辺駅

黄葉山前古郡城。空濠荒驛半榛荆。一区蔬圃羽柴舘。数戸村炮毛利営。

次三宅考祥見贈韵

昇平宦路也羊腸。轉覚山林引興長。志气憐君

（巻五）

鴎の鳥：「鳥」。

（巻五）　嶋：島に作る。

餘の旁：「余」。

荒：荒の書換字。嘯：嘯の略字。

（巻五）　駅の馬：「馬」。

葉：葉の書換字。濠の旁：「豪」。驛の馬：「馬」。荆：荊の異体字。

（巻六）

昇：昇の国字。興：興の減画略字。

肉生髀。炟霞笑我疾居肓。鐘辺墟落翻晴鳥。木末峰峦挂夕陽。頼有風騒同樂地。喜携尊酒叩幽荘。

尋涼

何処尋涼去。行窮野水涼。泉従庭際涌。雲傍屋端屯。大石晴猶濕。長林□午〜欲昏。尋涼何処好。涼在水涼村。

何処尋涼去。行窮野水涼。漁童沙際聚。浣女竹辺喧。田洫分漣影。徒杠落潮痕。尋涼何処好。涼在水涼村。

諸葛武侯図

漢季英雄欝若林。最思忠憤一門深。三分割據争才畧。二表精神照古今。馬譎曹姦倶白骨。呉駈魏狗各丹心。空因絵事悲当代。西顧雲天晩

肉：肉の俗字。霞：霞の俗字。疾の矢：「失」。翻：翻の俗字。墟：「土＋虛」と写す。

峦：巒に作る。騒の馬：「馬」。携：「推＋乃」と写す。

叩：叩の書換字。

（巻六）

傍：傍の本字。

林の下字は書き損じ。左脇に午と改める。

欲：欲の書換字。

涼：源の書換字。

潮（平声）：、原本：「漲」（仄声）。意味としては「潮痕」で不都合はないが、平仄としては仄声の所。子規の勘違いと思われる。

（巻六）

據の虍：「虍」。

姦：「女＋巛」と写す。代用。骨：骨の減画略字。

駈：驢の略字。魏：魏の略字。因の大：「太」。

日沈。

间行与吉本生同賦得耕字

休鳥喈〻喈語。溪澌决决〻。昃将吹病去。草自喚愁生。霄郭寒初退。春郊人已耕。君如減書課。我亦伴闲行。

（巻六）

郭：郭の書換字。